

# Annie K. Lamar

kalamar@stanford.edu | 714.475.4646 | GitHub: AnnieKLamar

## Education

---

### Stanford University, Stanford, CA

In Progress

PhD, Department of Classics

*Dissertation: "Formulaic Mechanics: A Computational Model of the Homeric Formula"*

Data Science Scholar, Stanford Data Science '21-23

Digital Humanities Graduate Fellow, Center for Spatial and Textual Analysis '21

Stanford Research Computing Fellow '23

### Stanford Graduate School of Education, Stanford University, Stanford, CA

March 2023

MA, Education, *emphasis Education Data Science*

### University of Puget Sound, Tacoma, WA

June 2019

B.A. Classical Languages, *summa cum laude*

B.S. Computer Science, minor Mathematics, *summa cum laude*

University Honors Program

## Work Experience

---

### Research Computing Graduate Consultant

2023 – present

*Stanford Research Computing Center (SRC), Stanford University*

- Create, improve, and test scripts in Python and R for a variety of NLP tasks ([example with LLMs](#))
- Design and run workshops on research computing in Python
- Aid SRC team in acquiring funding resources and writing grants
- Collaborate on a book project, titled *Research Computing for Humanists*

### Technical Data Science Mentor

2023 – present

*Data Science for Social Good, Stanford University*

Project: Food Bank Data Optimization Project

- Aid faculty in designing and scoping a data-driven project for social impact.
- Design learning activities and prepare technical infrastructure for summer internship program.
- Run daily lab meetings and aid students in learning project management.
- Teach technical data science skills to students in one-on-one and group settings.

### Lead Graduate Mentor

2019 – present

*Stanford Center for Spatial and Textual Analysis (CESTA)*

- Design internship curriculum and coordinate program events for 30 undergraduate interns per quarter.
- Create and lead bi-weekly workshops on academic and professional skills.
- Consult with students and faculty on technical and computational challenges.
- Develop and recommend learning pathways for student skill development.
- Evaluate up to 150 annual student internship applications and help organize the admission process.
- Collaborate with CESTA staff members to integrate internship program into broader CESTA mission.

### Technical Graduate Research Assistant

2019 – present

Professor Susan Stephens Director of Graduate Studies, Department of Classics

Publication: [Ancient Greek Athletics: Primary Sources in Translation](#) (Stocking & Stephens, 2021)

Publication: *Callimachus' Epigrams* (Stephens, 2023, in press)

- Created maps and tables using ArcGIS Pro and Adobe Illustrator.
- Developed indices for names and vocabulary throughout text.
- Wrote and edited glossaries for Greek terms throughout texts.
- Help manage the acquisition of images and copyright permissions.
- Communicate with Oxford University Press about project progress and needs.

### Primary Instructor: "Writing Between Disciplines"

2020 – 2021

Stanford Pre-Collegiate Studies, Stanford, CA

- Designed original curriculum to teach interdisciplinary writing to a class of 20 high-school students.
- Taught daily 3-hour seminars for 2 weeks each year.
- Mentor students 1:1 on their writing skills and future academic plans.
- Curated an inclusive classroom environment by inviting in guest speakers from underrepresented backgrounds in academic, cultivating an environment of respect, and being transparent about my own academic and socio-economic background.

### Academic Consultant & Community Development Coordinator

2018 – 2019

Center for Writing, Learning, and Teaching, University of Puget Sound, Tacoma, WA

- Mentor new staff in the writing center and coordinate additional support of staff and students.
- Write, read, and follow-up on reflections and evaluations for writing center staff.
- Meet with students for academic consulting appointments.

### Tutor: Computer Science, Writing, Ancient Greek, & Latin

2016 – 2019

Center for Writing, Learning, and Teaching, University of Puget Sound, Tacoma, WA

- Aid students in understand course material
- Schedule and run group review sessions; create language specific resources for students
- Reach out to students and professors in the Classics, Computer Science, and English departments.

## Peer-Reviewed Publications

---

Kaya, Zeyneb, **Lamar, Annie K.** 2023. Measuring the Impact of Data Augmentation Algorithms for Extremely Low-Resource NMT. In *Proceedings of the Sixth Workshop on Technologies for Machine Translation of Low-Resource Languages (LoResMT23)*, pp. 101-109. Association for Computational Linguistics. [Available here](#).

**Lamar, Annie K.** 2021. "Review: A Conversation with the Creators of Alpheios Reading Tools." *Society for Classical Studies Digital Review Series*. Edited by T.H.M. Gellar-Goad. [Available here](#).

Lang, A., Dombrowski, Q., & **Lamar, A.K.** (2021). The Ghost in Anouk's Laptop. The Data-Sitters Club, 9. <https://datasittersclub.github.io/site/dsc9.html>.

**Lamar, Annie K.**, Chambers, America. 2020. "Generating Metrically Accurate Homeric Poetry with Recurrent Neural Networks." *International Journal of Transdisciplinary Artificial Intelligence* Vol. 2, No. 1: pp 1-25. DOI: [10.35708/TAI1869-126247](https://doi.org/10.35708/TAI1869-126247).

**Lamar, Annie K.**, Chambers, America. 2019. "Generating Homeric Poetry with Deep Neural Nets." 2019 International Transdisciplinary AI Conference. DOI: [10.1109/TransAI46475.2019.00020](https://doi.org/10.1109/TransAI46475.2019.00020).

**Lamar, Annie K.**, Chambers, America. 2018. "Preserving Persona through a Pivot Language: Low-Resource NMT of Ancient Languages." 2018 IEEE MIT Undergraduate Research Technology Conference. *IEEE Xplore Digital Library*. DOI: [10.1109/URTC45901.2018.9244794](https://doi.org/10.1109/URTC45901.2018.9244794).

---

## Conference Papers & Presentations

---

[Panelist] Lamar, Annie K. (2024, January) "Future Most Vivid: Creating the Conditions for Human-AI Collaboration in Classical Studies." *Society for Classical Studies Annual Meeting*. Chicago, Illinois.

[Paper] Lamar, Annie K., Dubit, Rachel E. (2023, December) "A Computational Analysis of Wine in the Archaic Greek World." *Wine & Institutions in the Ancient World: International Conference & Book Project by Dimitri Van Limbergen*. Ghent, Belgium.

[Panelist] Lamar, Annie K. (2023, May) "Increasing the Usability of Open-Access Data: The Challenges of Linked, Open, & Ancient Geospatial Datasets." *Center for Open and Reproducible Science (CORES) Annual Meeting*. Stanford University, Stanford, CA.

[Poster] Lamar, Annie K. (2023, May) "Measuring the Impact of Data Augmentation Algorithms for Extremely Low-Resource NMT." *Stanford Data Science Annual Conference*. Stanford University, Stanford, CA.

[Presentation] Lamar, Annie K. (2022, October). "Tiny Data." *Critical Data Practices Symposium*. Stanford University, Stanford, CA.

[Paper] Lamar, Annie K. (2022, August). "Introducing Classical Atlas: A Python Package for Low-Resource Ancient Geospatial Datasets." *The Connected Past: Networks in the Archaeology of the Ancient Aegean*. Heraklion, Crete, Greece.

[Poster] Lamar, Annie K. (2022, April). "DNA of Ancient Epic: Dynamic Systems for Homeric Poetry." *2022 Stanford Data Science Inaugural Conference*. Stanford University, Stanford, CA.

[Presentation] Lamar, Annie K. (2020, October). "AI Methods for Homeric Greek." *Data Practices Challenge*. Center for Textual and Spatial Analysis, Stanford University, Stanford, CA.

[Presentation] Lamar, Annie K. (2018, April). "Data and Scholarship for Emerging Classical Sub-Fields." *Northwest Undergraduate Conference on the Ancient World*. Willamette University, Salem, Oregon.

[Presentation] Lamar, Annie K. (2018, March). "Creating a Database for Scholarship in Classical Reception of Sci-Fi and Fantasy." *48<sup>th</sup> Annual Meeting of the Classical Association of the Pacific Northwest*. University of Puget Sound, Tacoma, WA.

[Presentation] Lamar, Annie K. (2018, November). "*I, Cicero*: Low-Resource Neural Machine Translation of Ancient Languages." *Murdock College Science Research Conference*. Vancouver, WA.

- **John Van Zytveld Physical Sciences Award 2018**

[Presentation] Lamar, Annie K. (2018, November). "Better Late than Never: Cancellation Trends in the Writing Center." *National Conference on Peer Tutoring in Writing*. South Padre Island, TX.

[Paper] Lamar, Annie K., Chambers, America. (2018, October). "Preserving Persona through a Pivot Language: Low-Resource NMT of Ancient Languages." *IEEE MIT Undergraduate Technology Conference*. MIT, Boston, MA.

[Poster] Lamar, Annie K., Chambers, America. (2018, October). "Persona Preservation in a Low-Resource Neural Translation Task." *Consortium for Computing Sciences in Colleges (CCSC) Northwestern Regional Conference*. University of Washington, Bothell, WA.

[Poster] Lamar, Annie K., Chambers, America. (2018, September). "Preserving Persona through a Pivot Language: Low-Resource NMT of Ancient Languages." *Summer Research Symposium*. University of Puget Sound, Tacoma, WA.

- **Best Research Poster Award**

[Presentation] Lamar, Annie K. (2017, Nov.). "Becoming Augustine: Creating Network Graph of Texts from Plato to Augustine." *Pacific Northwest Undergraduate Conference in the Humanities*. North Idaho University, Coeur d'Alene, ID.

## Teaching Experience

---

Fall 2021	Virtual Italy: Methods for Historical Data Science (co-instructor) <i>Faculty lead: Prof. Giovanna Ceserani</i>
Summer 2021	Writing Between Disciplines (primary instructor) <i>Stanford Pre-Collegiate Studies Summer Program</i>
Summer 2021	Virtual Italy: Methods for Historical Data Science (co-instructor) <i>Faculty lead: Prof. Giovanna Ceserani</i>
Spring 2021	Intermediate Greek: Homer's Odyssey (primary instructor)
Winter 2021	Ten Things: The Archaeology of Design (TA) <i>Faculty lead: Prof. Michael Shanks</i>
Summer 2020	Writing Between Disciplines (primary instructor)

## Leadership & Academic Service

---

**Workshop Coordinator, Stanford Humanities Center Research Workshop Series** 2021 – present

2022-23 Workshop Title: "Critical Data Practices"

2021-22 Workshop Title: "The Future of the Past: Classics and Technology"

- Manage a \$9,000 budget for catering, room reservations, transportation costs, and speaker fees for up to three events each quarter.
- Select and invite speakers for workshop events; coordinate transportation and presentation needs.
- Promote diversity in both speaker selection and audience by inviting scholars from underrepresented backgrounds, new or junior faculty, and graduate students to speak, and marketing events to identity-based groups and equity-focused research labs on campus.

**Grad Student Coordinator, Wellness Information Network for Grad Students (WINGS)** 2020 – present

- Plan and coordinate 4-6 wellness events for department graduate student community each year.
- Curate wellness resources for graduate students and provide referrals to Stanford offices.
- Collaborate with wider wellness network at Stanford to provide spaces for inter-department connections.
- Coach graduate students to develop classroom environments and policies to promote student wellness

## Fellowships & Awards

---

2023 Stanford Research Computing Humanities Fellow, *Stanford Research Computing Center*

2022 Digital Humanities Graduate Fellowship, *Center for Spatial and Textual Analysis (CESTA)*

2021-2023 Data Science Scholar, *Stanford Data Science*

2019 David A. Lupher Translation Award in Classics, *University of Puget Sound*  
Edward Goman Award in Computer Science, *University of Puget Sound*  
Roderick MacArthur Superior Honors Thesis Award, *University of Puget Sound*

2018 Phi Beta Kappa  
Phi Beta Kappa James R. Slater Award *University of Puget Sound*  
Upsilon Pi Epsilon

2015-2019 Lillis Foundation Scholarship, *University of Puget Sound*

## **Undergraduate Research Fellowships**

---

**McCormick Scholar Research Grant**, *University of Puget Sound* 2018  
Project: “Using Neural Machine Translation to Complete Cicero’s *Timaeus*.”  
Using Cicero’s half-completed translation and other texts Cicero translated from Greek to Latin as training sets, I used neural machine translation to approximate the incomplete portions of Cicero’s translation of *Timaeus*.

**Richard Bangs-Collier Interdisciplinary Research Grant**, *University of Puget Sound* 2017  
Project: “Becoming Augustine: A Network Graph of Texts from Plato to Augustine.”  
Created a network graph to show connections between the texts of Augustine, neo-Platonian, Plato, and biblical sources to show the history of Augustine’s ideas, especially regarding free will and original sin. [Available here](#).

**Mellon Grant for Digital Humanities**, *University of Puget Sound* 2017  
Project: “Towards a Database for Scholarship on Classical Receptions of Sci-Fi and Fantasy.”  
Collaborated with sub-field experts to create a database to hold citations to scholarship for the field of Classical Receptions of Sci-Fi and Fantasy.